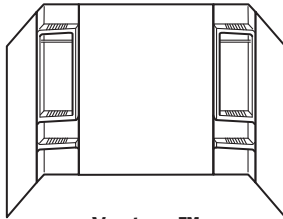
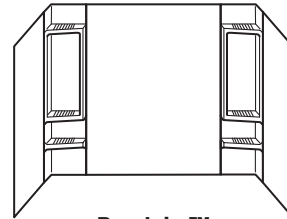


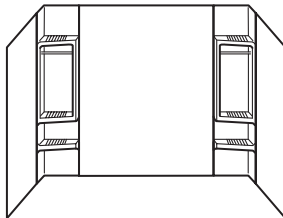
Installation Manual



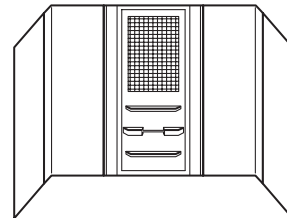
Vantage™



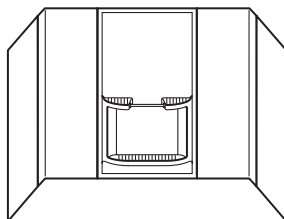
Proclaim™



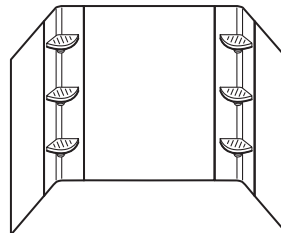
Galiant™



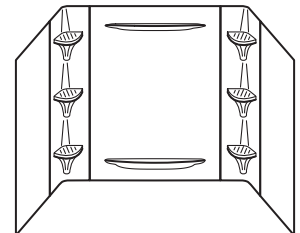
Enhance™



Allura



Avondale®



**Alvea™
Vesuvia™**

Easy-Up Bathtub Wall Sets

Please record the model number found on the front panel of the box.

Model Number: _____

Retain these instructions for future use.



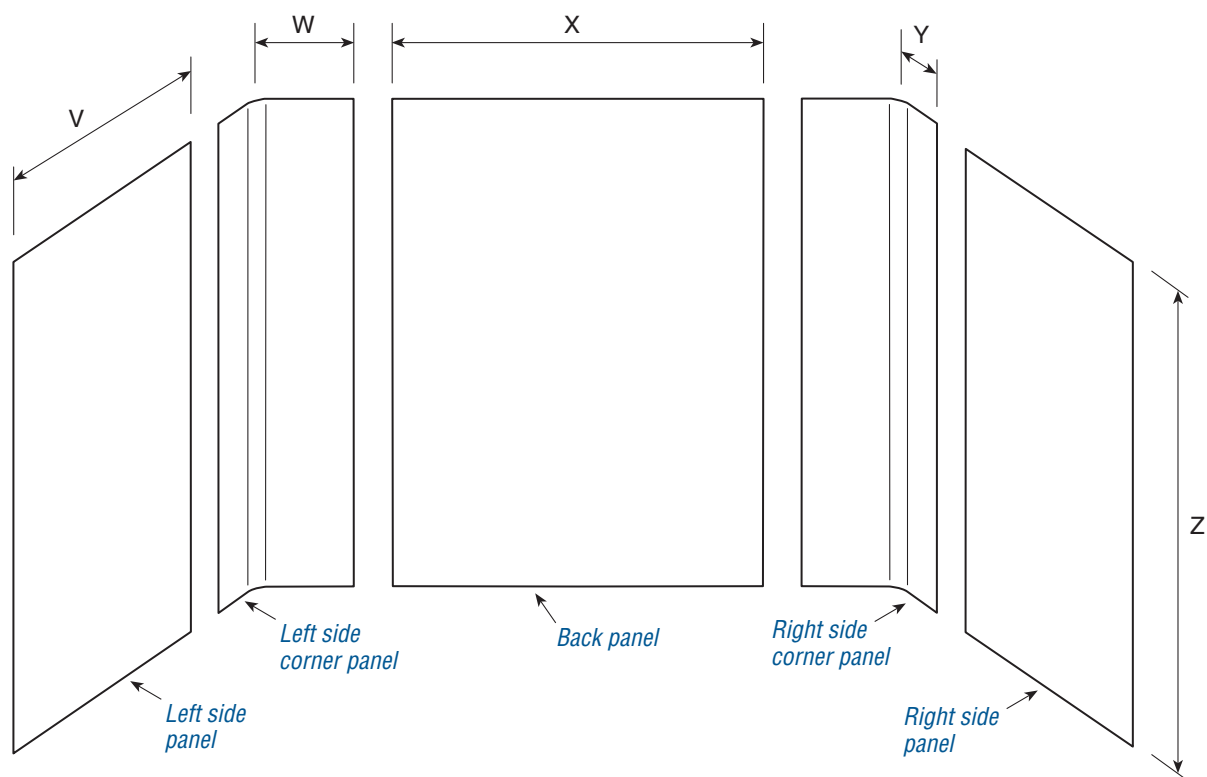
For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.

www.peerlessfaucet.com

1-800-632-0911

customer care@mascobath.com

PARTS INCLUDED



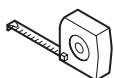
Note: Wall pattern varies by model.

	V	W	X	Y	Z
Accent, Proclaim™, Elite™	27-1/2" (69.9 cm)	13" (33 cm)	35" (88.9 cm)	3-7/8" (9.8 cm)	58" (147.3 cm)
Allura	28" (71.1 cm)	16" (40.6 cm)	29" (73.7 cm)	3" (7.6 cm)	58" (147.3 cm)
Alvea™, Venture®, & Vesuvia™	23" (58.4 cm)	8-1/8" (20.6 cm)	45-1/4" (114.9 cm)	8-1/8" (20.6 cm)	58" (147.3 cm)
Aspect®, Tempo™, & Vista	27-1/2" (69.9 cm)	13" (33 cm)	35" (88.9 cm)	4" (10.2 cm)	58" (147.3 cm)
Avondale®	23-1/8" (58.8 cm)	8-1/8" (20.6 cm)	45-1/4" (114.9 cm)	8-1/8" (20.6 cm)	58" (147.3 cm)
Easy Wall	28" (71.1 cm)	16" (40.6 cm)	28" (71.1 cm)	3/4" (1.9 cm)	55" (139.7 cm)
Emphasis & Unity®	29" (73.7 cm)	13" (33 cm)	35" (88.9 cm)	3-7/8" (9.8 cm)	58" (147.3 cm)
Enhance™	28" (71.1 cm)	12" (30.5 cm)	41" (104.1 cm)	4" (10.2 cm)	78" (198.1 cm)
Four-Shelf, Hudson®, & 5-Piece	28-1/2" (72.4 cm)	15-1/2" (39.4 cm)	30" (76.2 cm)	4" (10.2 cm)	57" (144.8 cm)
Galiant™, Tall Elite™, & 5-Piece Tall	27-1/2" (69.9 cm)	13" (33 cm)	35" (88.9 cm)	3-7/8" (9.8 cm)	80" (203.2 cm)
Vantage™	27-1/2" (69.9 cm)	13" (33 cm)	35" (88.9 cm)	3-7/8" (9.8 cm)	58" (147.3 cm)

TOOLS AND MATERIALS REQUIRED



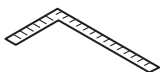
Safety glasses



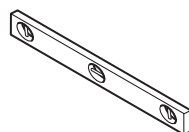
Tape measure



Pencil



Square



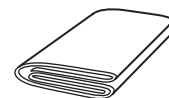
Level



Utility knife



Scissors



Drop cloth



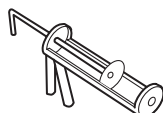
Masking or
painters[®] tape



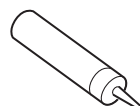
Drill



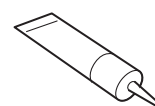
Hole saw
(sized to
accommodate
plumbing fixtures)



Caulk gun



Adhesive
(4 tubes)



Sealant
(1 tube)



1/4" v-notched
trowel

REQUIREMENTS FOR SUCCESSFUL INSTALLATION

- Read complete instructions before beginning installation.
- These instructions include suggestions for plumbing installation that we believe to be reliable. Local building codes vary and could supersede those suggestions. If you are not confident in your ability to perform these tasks, contract out those tasks you need help with or use a professional installer.
- Confirm that your model will fit in intended location and plumbing fixtures are located where required before beginning installation.
- Walls and sub-floor must be solid, plumb, and square.
- Use drop cloth to protect bathtub from damage during installation.
- Do not install in areas where temperature may drop below 32°F (0°C).
- Allow product to reach room temperature for 30 minutes before installation.
- Two people recommended to install this product.
- Wall should be 1/2" (13 mm) moisture-resistant drywall. Surfaces must be free of dirt and other residues. Painted surfaces must be sanded.
- Do not install panels over ceramic tile, plywood, or wallpaper.
- Dry fit all panels before applying adhesive.
- Apply adhesive to drywall using 1/4" v-notched trowel. Cover entire area behind panel.
- Follow manufacturer's instructions for adhesive dry time and ventilation precautions.
- Rough plumbing and bathtub must be installed before panel installation.

WALL SET INSTALLATION

1. Symbols and Descriptions

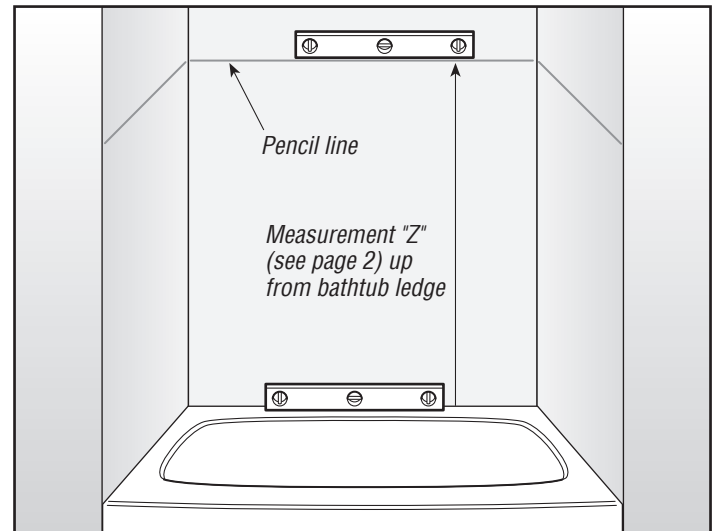
A APPLY ADHESIVE where indicated. Apply 1/4" to 3/8" round bead.

S APPLY SEALANT where indicated.

! CAUTION: A situation which, if not avoided, could result in property damage or other undesirable conditions. Product damage will occur and will void the warranty.

IMPORTANT! Instructions which, if not followed, could result in property damage. Product damage may occur and will void the warranty.

2. Mark Level Line

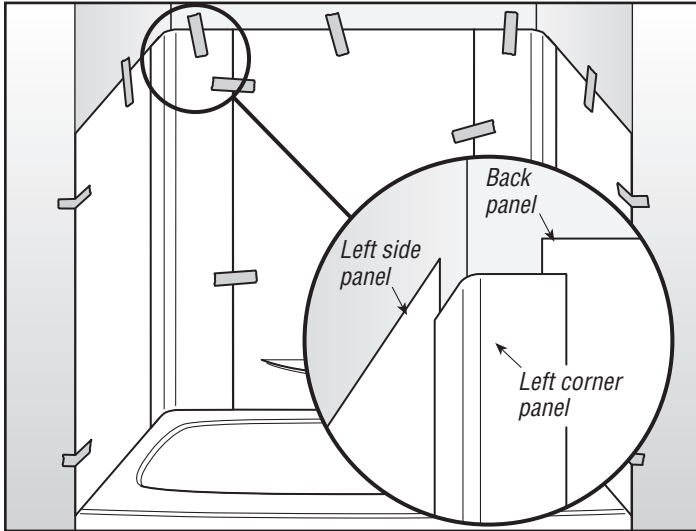


IMPORTANT! A level line must be established to align top of panels.

- Following "Z" wall measurement (page 2), measure up from bathtub ledge.
- Draw level line to height as shown.

WALL SET INSTALLATION (Continued)

3. Dry Fit All Panels

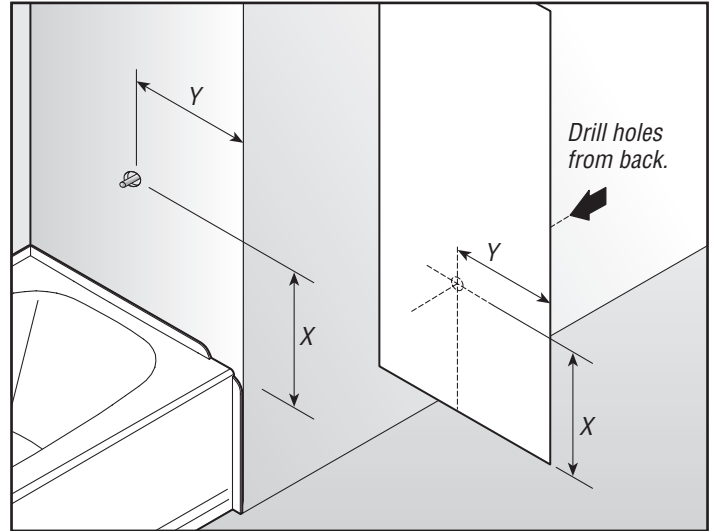


- Dry fit all panels and tape in place, aligning top to pencil line.

IMPORTANT! If bathtub is not level, trim bottoms of panels to follow slope of bathtub.

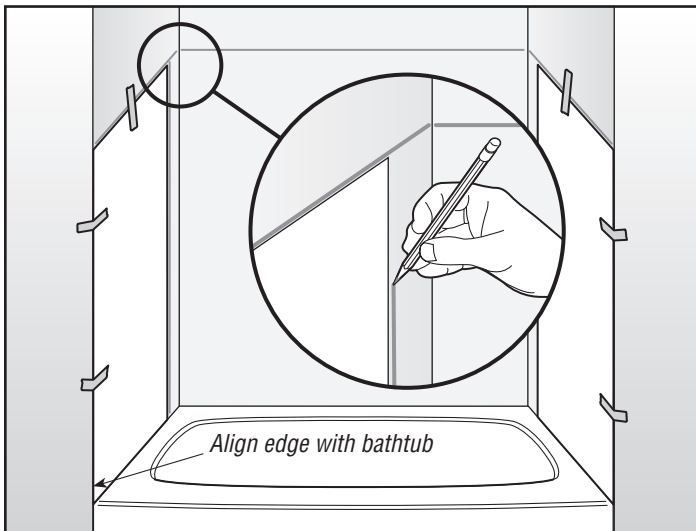
TIP: To trim side and back panels, score with utility knife and straight edge and snap apart. Scissors may be needed to trim corner panels.

4. Prepare for Plumbing Fixtures



- Measure and mark location for plumbing fixtures on back of side panel.
- Using proper size hole saw, cut out plumbing fixture holes from back side of panel.

5. Dry Fit Side Panels



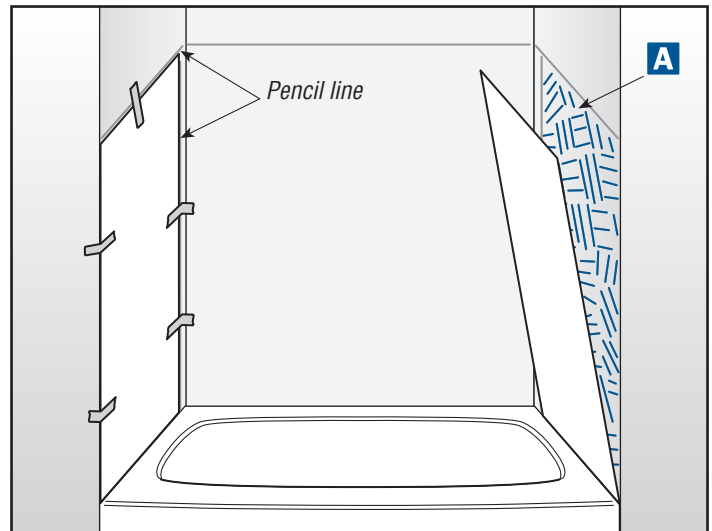
- Position side panels with tape.

IMPORTANT! Align front edge of side panels with front edge of bathtub. A space should remain in the corners for corner panel installation.

- Trace side panels on wall.
- Remove panels.

IMPORTANT! The corner panels may overlap the side panel.

6. Install Side Panels



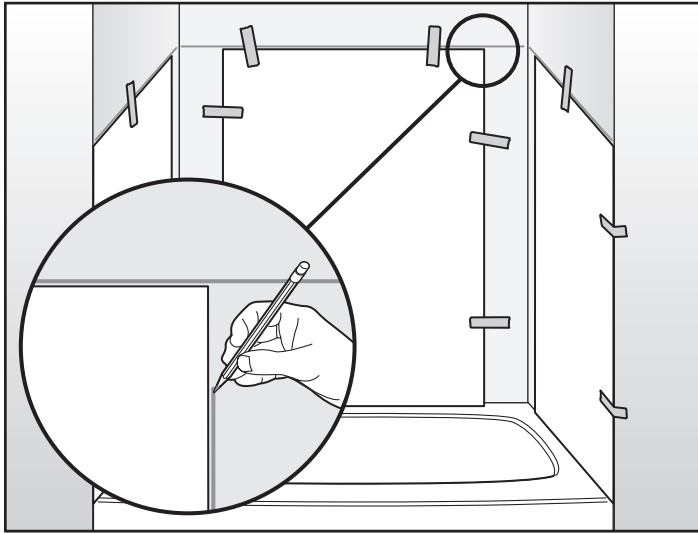
A APPLY ADHESIVE using trowel, staying within pencil lines.

- Press and tape each panel to wall.

IMPORTANT! If using solvent-based adhesive, pull panel away from wall for 30 seconds to allow solvents to escape. Re-press panel firmly against wall.

WALL SET INSTALLATION (Continued)

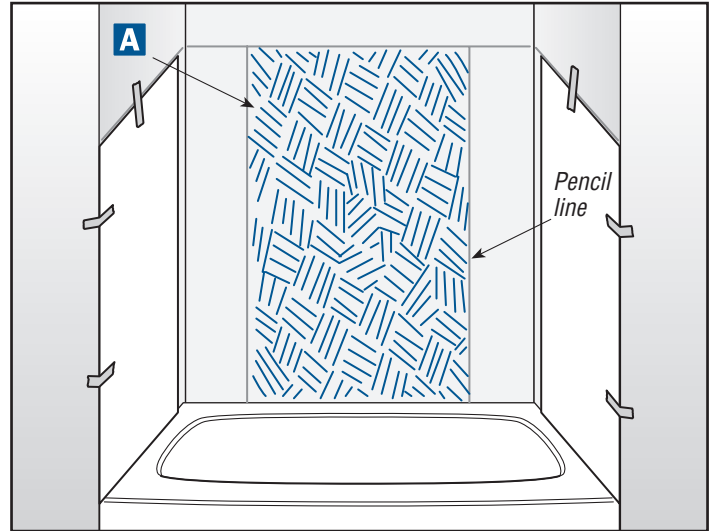
7. Dry Fit Back Panel



- Position back panel with tape.
- Trace back panel on wall.
- Remove panel.

IMPORTANT! For **Allura**, **Alvea™**, **Enhance**, **Venture®** and **Vesuvia™** models install corner panels first, then back panels.

8. Install Back Panels

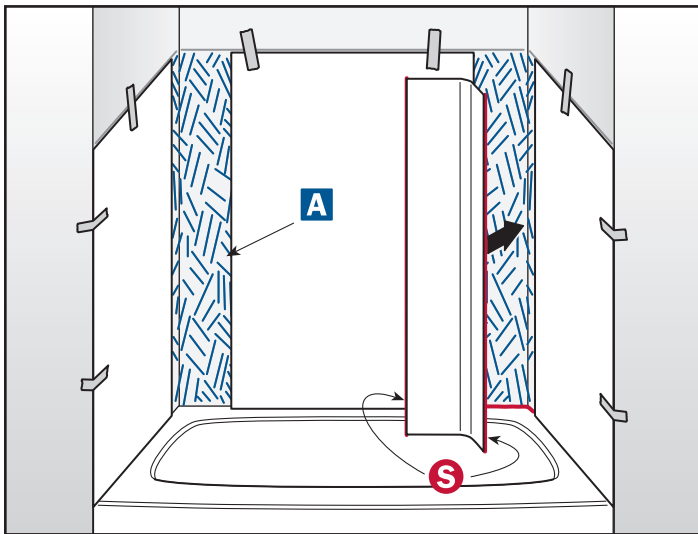


A APPLY ADHESIVE to back wall using trowel.

- Press and tape panel against wall.

IMPORTANT! If using solvent based adhesive, pull panel away from wall for 30 seconds to allow solvents to escape. Re-press panel firmly against wall.

9. Install Corner Panels



A APPLY ADHESIVE to corners using trowel, staying within pencil lines.

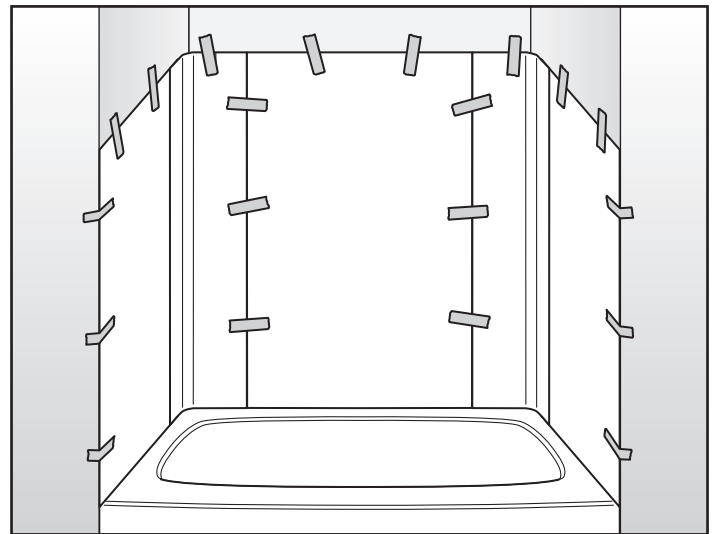
S APPLY SEALANT to back of corner panel as shown.

- Press and tape each panel to corner wall.

IMPORTANT! If using solvent-based adhesive, pull panel away from wall for 30 seconds to allow solvents to escape. Re-press panel firmly against wall.

IMPORTANT! The corner panels may overlap the side and back panels.

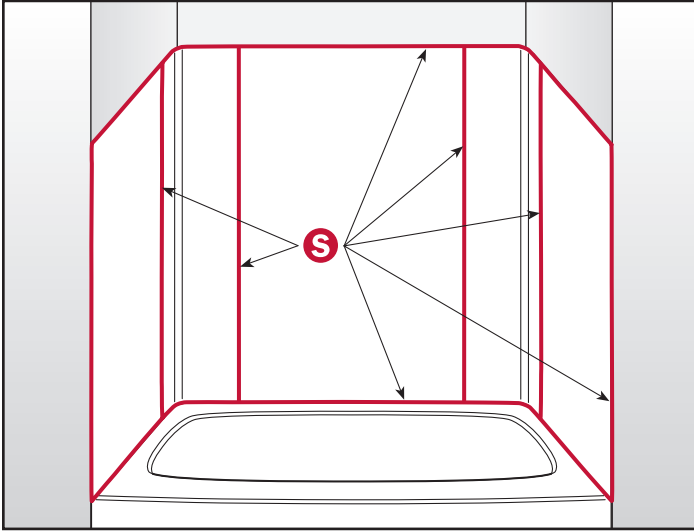
10. Allow Adhesive to Dry



IMPORTANT! Follow manufacturer's instructions for adhesive dry time before removing tape.

WALL SET INSTALLATION (Continued)

11. Apply Sealant



- Remove tape.

S APPLY SEALANT to all seams.

- Make connections to water supply lines and check for leaks.

IMPORTANT! Follow manufacturer's instructions for sealant dry time before use.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use **ONLY** mild detergents or warm, soapy water. Use **ONLY** non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning. **Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.**

! Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toulene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

IMPORTANT: If the building owner or homeowner elects to use a RUBBER FLOOR MAT with suction cups or a standard RUBBER FLOOR MAT in their shower base, it is recommended that the mat be removed after each shower, the shower wiped dry, and the rubber mat allowed to dry before re-use. A mat of this type may cause fungus or mold to grow under the suction cups, and damage in the form of surface blisters in the bottom of the shower following prolonged use if not dried properly.

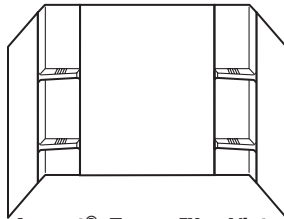
Limited Warranty

All parts and finishes of the Delta® Bathing Products are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the time periods listed below. Delta recommends using a professional plumber for all installation and repair. Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service for the time period listed below:

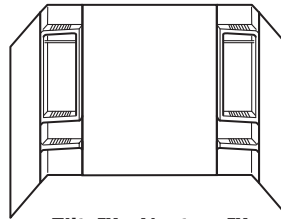
- Non-residential or commercial application - 1 year
- Residential applications - 10 years

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect WILL VOID THE WARRANTY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta® Tub Shower units installed in the United States of America, Canada and Mexico. If you have any questions regarding technical support, installation or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty Frequently Asked Questions at www.deltafaucet.com/bathingsystems, email us at consumercare@deltafaucet.com, or call 1-877-430-5315. DISCLAIMER: IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (SUCH AS LABOR EXPENSES) WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized in writing by Delta, or improper installation, storage or handling.

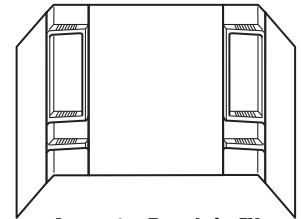
Manual de instalación



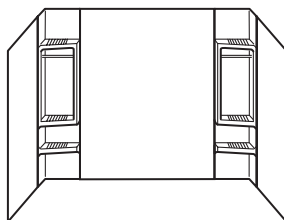
Aspect®, Tempo™, y Vista



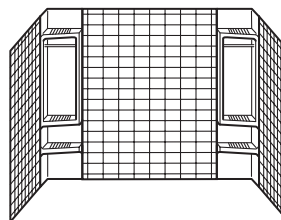
Elite™ y Vantage™



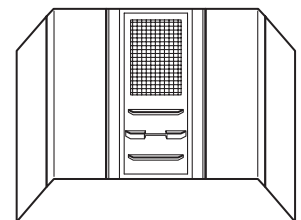
Accent y Proclaim™



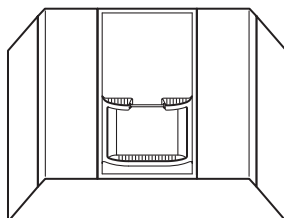
**Galiant™, Tall Elite™,
y 5 componentes**



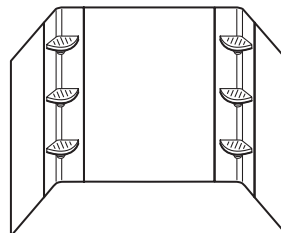
Emphasis y Unity®



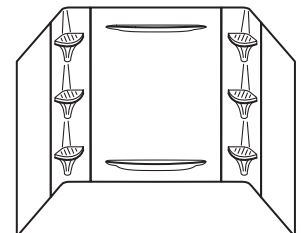
Enhance™



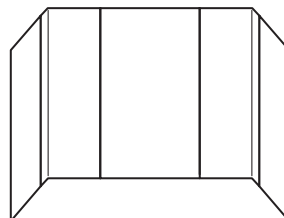
Allura



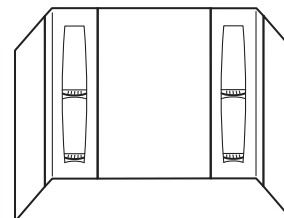
Avondale®



**Alvea™, Venture®,
y Vesuvia™**



Easy Wall



**Four-Shelf, Hudson®,
y 5 componentes**

Juegos de pared de bañera de fácil instalación

Anote el número de modelo indicado en la parte frontal de la caja.

Número de modelo: _____

Conserve estas instrucciones para usar en el futuro.



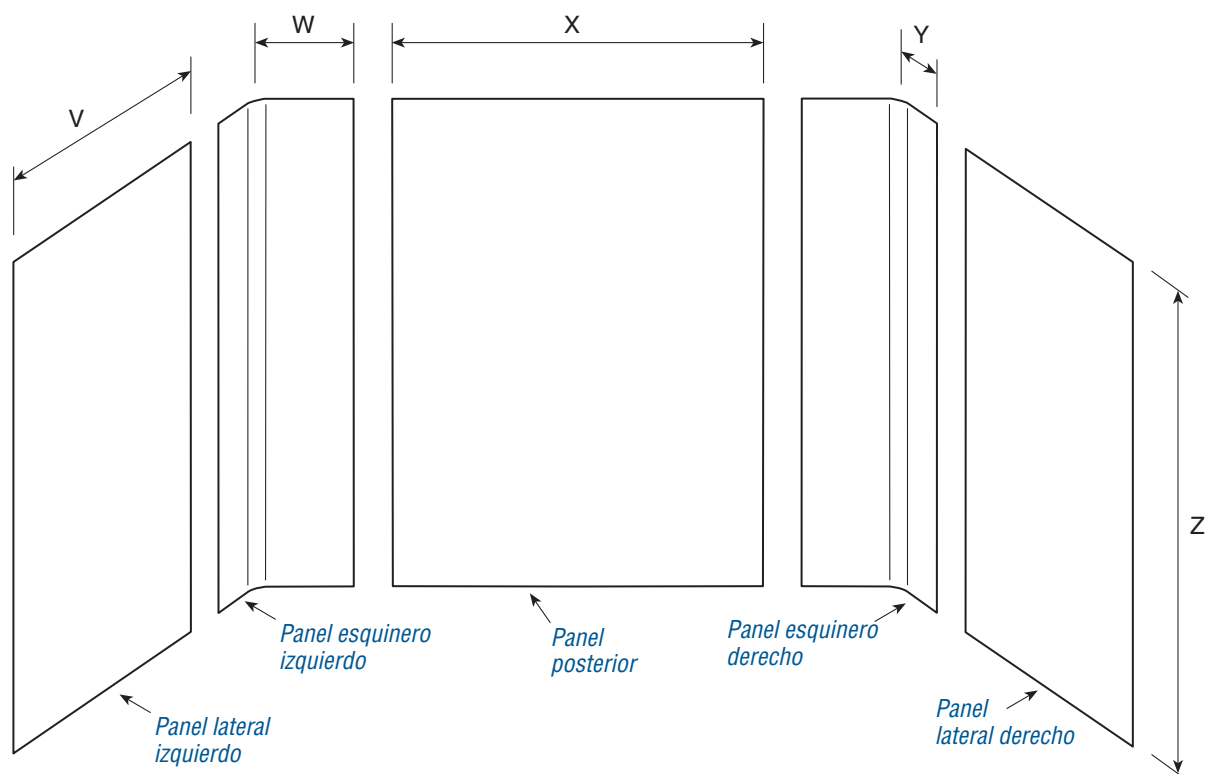
Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda.
Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.

www.peerlessfaucet.com

1-800-632-0911

customercare@mascobath.com

PARTES INCLUIDAS



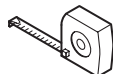
Nota: El patrón de pared varía según el modelo.

	V	W	X	Y	Z
Accent, Proclaim™, Elite™	69,9 cm (27-1/2")	33 cm (33")	88,9 cm (35")	9,8 cm (3-7/8")	147,3 cm (58")
Altura	71,1 cm (28")	40,6 cm (16")	73,7 cm (29")	7,6 cm (3")	147,3 cm (58")
Alvea™, Venture® y Vesuvia™	58,4 cm (23")	20,6 cm (8-1/8")	114,9 cm (45-1/4")	20,6 cm (8-1/8")	147,3 cm (58")
Aspect®, Tempo™ y Vista	69,9 cm (27-1/2")	33 cm (33")	88,9 cm (35")	10,2 cm (4")	147,3 cm (58")
Avondale®	58,8 cm (23-1/8")	20,6 cm (8-1/8")	114,9 cm (45-1/4")	20,6 cm (8-1/8")	147,3 cm (58")
Pared sencilla	71,1 cm (28")	40,6 cm (16")	71,1 cm (28")	1,9 cm (3/4")	139,7 cm (55")
Emphasis y Unity®	73,7 cm (29")	33 cm (33")	88,9 cm (35")	9,8 cm (3-7/8")	147,3 cm (58")
Enhance™	71,1 cm (28")	30,5 cm (12")	104,1 cm (41")	10,2 cm (4")	198,1 cm (78")
Cuatro repisas, Hudson® y 5 componentes	72,4 cm (28-1/2")	39,4 cm (15-1/2")	76,2 cm (30")	10,2 cm (4")	144,8 cm (57")
Galiant™, Elite™ alta y alta de 5 componentes	69,9 cm (27-1/2")	33 cm (33")	88,9 cm (35")	9,8 cm (3-7/8")	203,2 cm (80")
Vantage™	69,9 cm (27-1/2")	33 cm (33")	88,9 cm (35")	9,8 cm (3-7/8")	147,3 cm (58")

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS



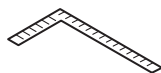
Anteojos de seguridad



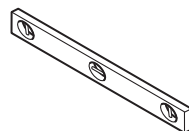
Cinta métrica



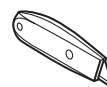
Lápiz



Escuadra



Nivel



Navaja



Tijeras



Lona protectora



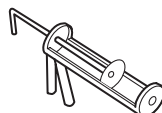
Cinta de enmascarar o de pintor



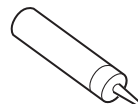
Taladro



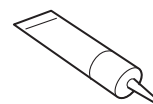
Sierra circular para taladro (con el tamaño necesario para accesorios de plomería)



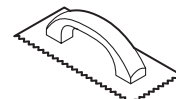
Pistola para sellar



Adhesivo (4 tubos)



Sellador (1 tubo)



Llana dentada en V de 0,6 cm (1/4")

REQUISITOS PARA UNA INSTALACIÓN CORRECTA

- Lea las instrucciones completas antes de comenzar la instalación.
- Estas instrucciones incluyen las sugerencias para la instalación de cañerías que consideramos confiables. Los códigos locales de construcción varían según el lugar y tienen prioridad por sobre estas sugerencias. Si no se siente capaz de realizar estas tareas, tercerícelas o contrate un instalador profesional.
- Verifique que su modelo quepa en la ubicación deseada y que las cañerías se encuentren donde sea necesario antes de iniciar la instalación.
- Las paredes y el contrapiso deben estar firmes, nivelados y en escuadra.
- Utilice una lona protectora para proteger la bañera durante la instalación.
- No realice la instalación en áreas donde la temperatura pueda ser inferior a 32 °F (0 °C).
- Deje que el producto alcance la temperatura ambiente durante 30 minutos antes de la instalación.
- Se recomienda que dos personas se encarguen de la instalación del producto.
- La pared debe ser de placa de yeso de 1,3 cm (1/2") resistente a la humedad. Las superficies deben estar limpias, deben estar libres de suciedad u otros residuos. Las superficies pintadas se deben lijar.
- No instale paneles sobre azulejos de cerámica, madera contrachapada o empapelado.
- Coloque todos los paneles en seco antes de aplicar el adhesivo.
- Aplique el adhesivo en la pared con una llana en V de 0,6 cm (1/4"). Cubra toda el área detrás del panel.
- Siga las instrucciones del fabricante sobre el tiempo de secado del adhesivo y las precauciones de ventilación.
- Las cañerías y la bañera deben instalarse antes que el panel.

INSTALACIÓN DE JUEGO PARA PARED

1. Símbolos y descripciones

A APLIQUE ADHESIVO donde se indique. Aplique una gota de entre 0,6 cm y 1 cm (1/4" y 3/8").

S APLIQUE SELLADOR donde se indique.

¡PRECAUCIÓN! Situación que, de no evitarse, puede producir daños en la propiedad u otras condiciones indeseables. Se producirán daños en el producto y quedará sin efecto la garantía.

¡IMPORTANTE! Instrucciones que, de no seguirse, podrían dañar las pertenencias. Puede dañar el producto y dejará sin efecto la garantía.

2. Marque la línea de nivel

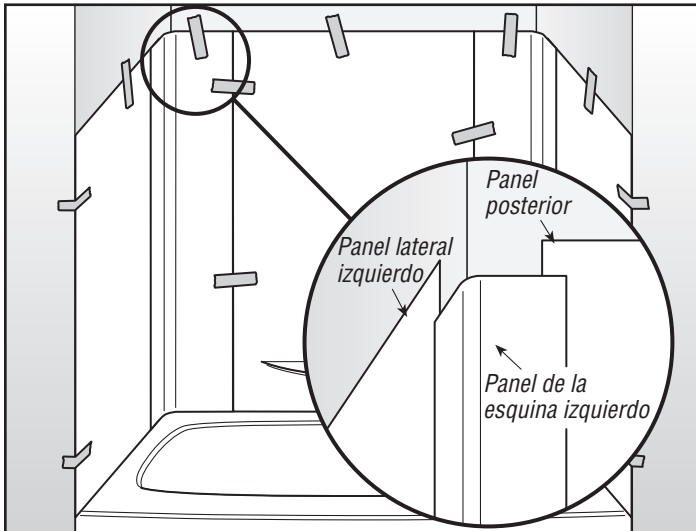


¡IMPORTANTE! La línea de nivel se establece para alinear la parte superior de los paneles.

- Mida una distancia en la pared igual a la medida "Z" (página 9) hacia arriba desde el borde de la bañera.
- Dibuje la línea de nivel a la altura como se muestra.

INSTALACIÓN DE JUEGO PARA PARED (Continuación)

3. Coloque en seco todos los paneles

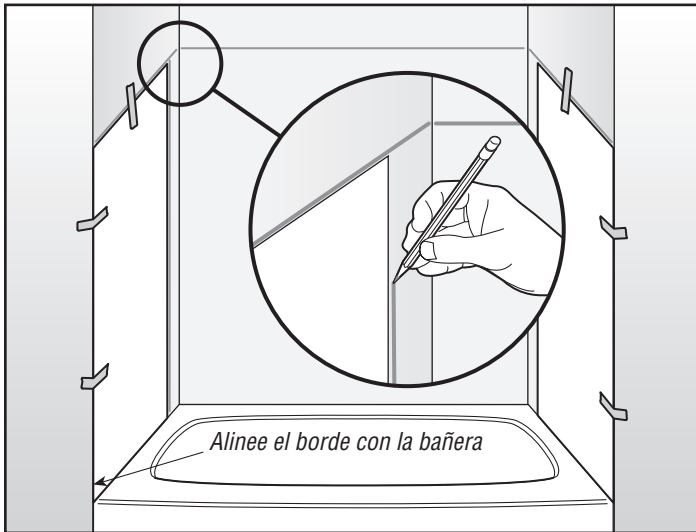


- Coloque en seco todos los paneles y sujételos con cinta en su lugar, alineando la parte superior de estos con la línea marcada con el lápiz.

¡IMPORTANTE! Si la bañera no está a nivel, recorte las partes inferiores de los paneles para que coincidan con la pendiente de la bañera.

SUGERENCIA: Para cortar los paneles laterales y posteriores, márquelos con una navaja y luego quíbrelos. Es posible que necesite tijeras para recortar los paneles de las esquinas.

5. Coloque en seco los paneles laterales



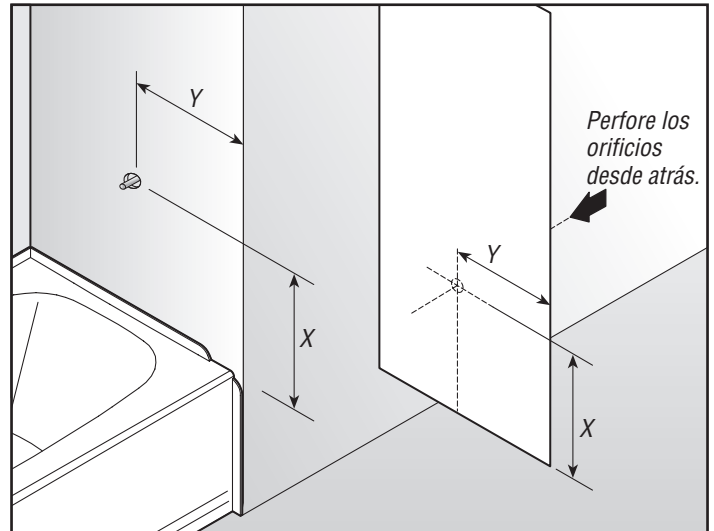
- Coloque los paneles laterales en su posición y fíjelos con cinta.

¡IMPORTANTE! Alinee el borde frontal de los paneles laterales con el borde frontal de la bañera. Debe quedar un espacio en las esquinas para la instalación de los paneles de las esquinas.

- Trace los paneles laterales en la pared.
- Retire los paneles.

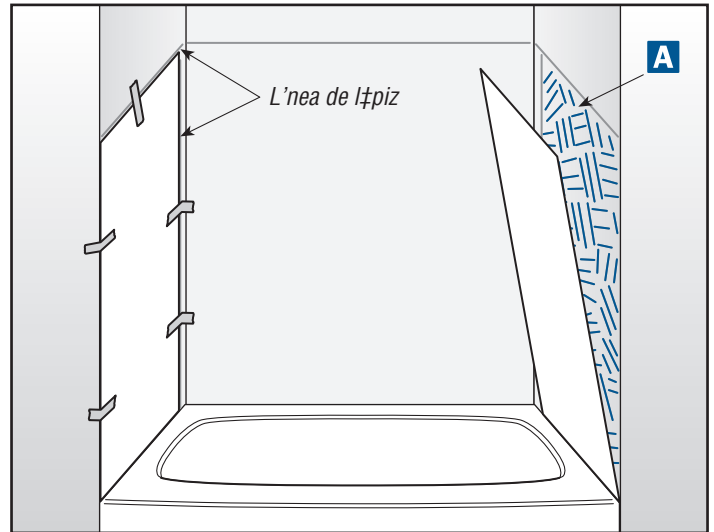
¡IMPORTANTE! Es posible que los paneles de las esquinas se superpongan con el panel lateral.

4. Prepare todo para los accesorios de plomería



- Mida y marque las ubicaciones de los accesorios de plomería en la parte posterior del panel lateral.
- Con una sierra de perforación del tamaño adecuado, haga los orificios para los accesorios de plomería.

6. Instale los paneles laterales



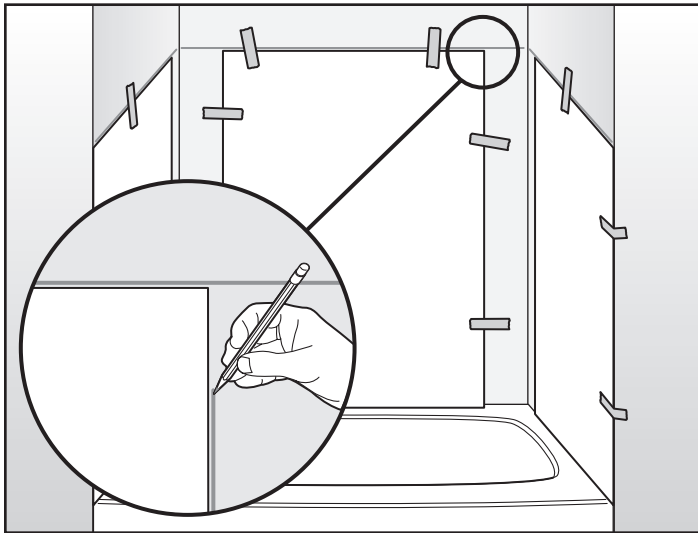
A APLIQUE ADHESIVO con la llana, dentro de los límites marcados con el lápiz.

- Presione todos los paneles contra la pared y péguelos con cinta.

¡IMPORTANTE! Si utiliza un adhesivo a base de solvente, retire el panel de la pared durante 30 segundos para permitir que el solvente se evapore. Vuelva presionar el panel firmemente contra la pared.

INSTALACIÓN DE JUEGO PARA PARED (Continuación)

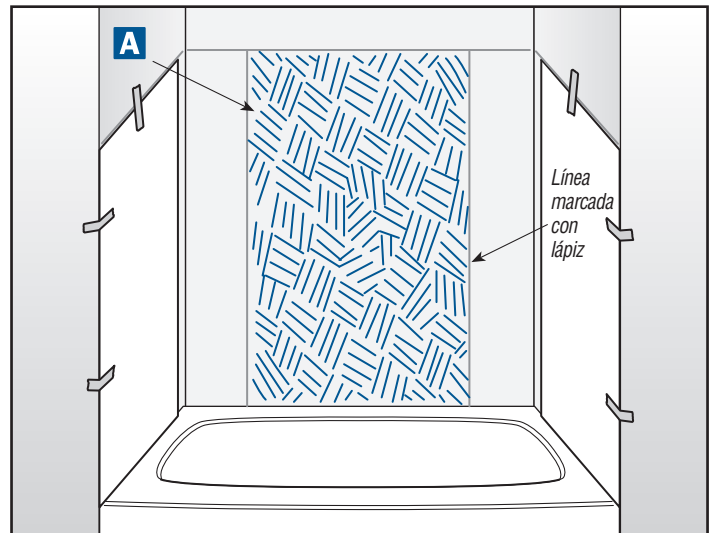
7. Coloque en seco el panel posterior



- Coloque el panel posterior en su posición y sujételo con cinta.
- Marque con el lápiz la posición del panel posterior en la pared.
- Retire el panel.

¡IMPORTANTE! Para los modelos **Allura**, **Alvea™**, **Enhance**, **Venture®** y **Vesuvia™** instale primero los paneles de las esquinas y luego los paneles de las paredes.

8. Instale el panel posterior

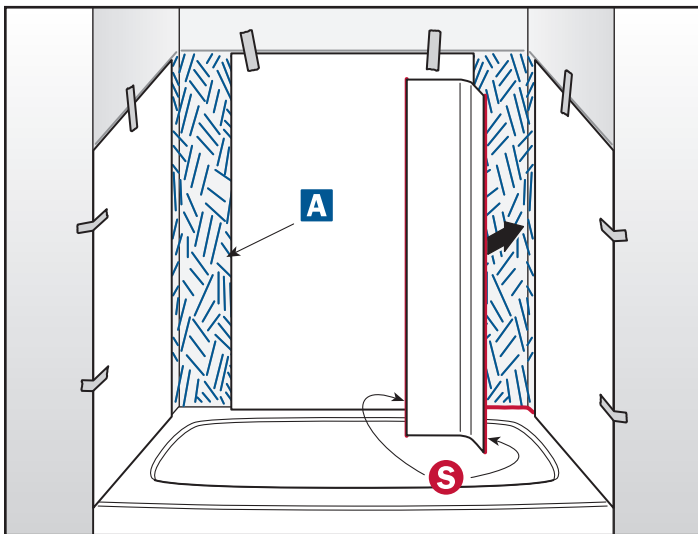


A APLIQUE ADHESIVO con la llana a la pared posterior.

- Presione el panel contra la pared y sujételo con cinta.

¡IMPORTANTE! Si utiliza un adhesivo a base de solvente, retire el panel de la pared durante 30 segundos para permitir que el solvente se evapore. Vuelva presionar el panel firmemente contra la pared.

9. Instale los paneles de las esquinas



A APLIQUE ADHESIVO con la llana a las esquinas sin sobrepasar las líneas marcadas con el lápiz.

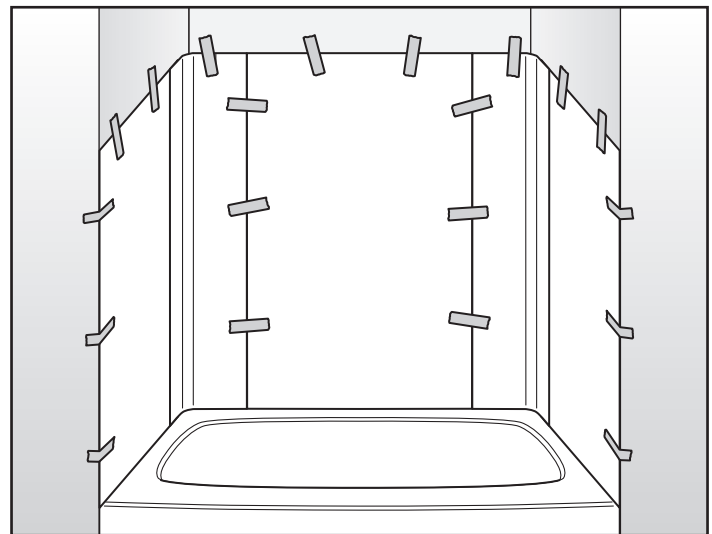
S APLIQUE SELLADOR a la parte posterior del panel de la esquina tal como se muestra.

- Presione todos los paneles contra la pared de la esquina y sujételos con cinta.

¡IMPORTANTE! Si utiliza un adhesivo a base de solvente, retire el panel de la pared durante 30 segundos para permitir que el solvente se evapore. Vuelva presionar el panel firmemente contra la pared.

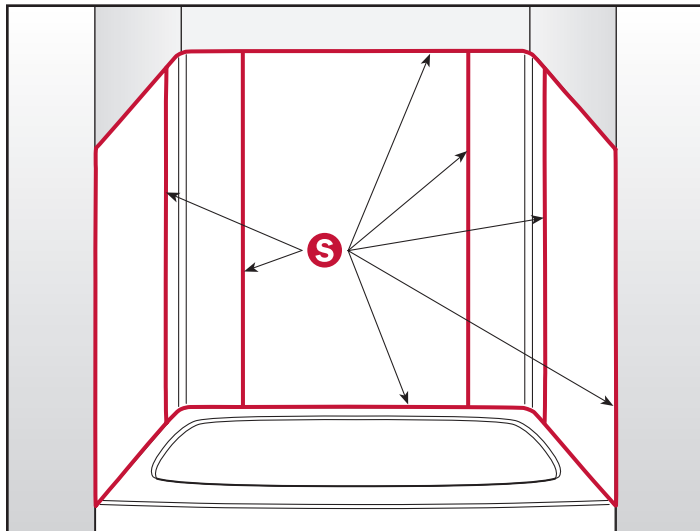
¡IMPORTANTE! Puede que los paneles de las esquinas se superpongan con los paneles posterior y laterales.

10. Deje que el adhesivo se seque



¡IMPORTANTE! Antes de retirar la cinta, siga las instrucciones del fabricante acerca del tiempo de secado.

11. Aplique sellador



- Retire la cinta.

S APLIQUE SELLADOR en todas las uniones.

- Realice las conexiones a las tuberías de agua y compruebe que no haya filtraciones.

¡IMPORTANTE! Antes de utilizar el sellador, siga las instrucciones del fabricante acerca del tiempo de secado.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

! El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo

IMPORTANTE: Si el propietario del edificio o de la casa elige usar una ALFOMBRITA DE GOMA con ventosas o una ALFOMBRITA DE GOMA estándar en su unidad de ducha, se recomienda que la alfombrita se retire después de cada ducha, se seque el baño y la alfombrita de goma se deje secar antes de usarla de nuevo. Una alfombrita de este tipo puede hacer que crezcan hongos o moho bajo las ventosas y causar daños en la forma de ampollas superficiales en el fondo de la ducha luego del uso prolongado si no se seca apropiadamente.

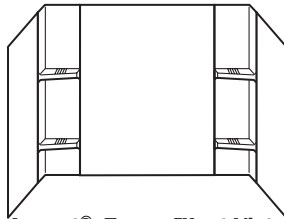
Garantía Limitada

Se garantiza al comprador original que todas las piezas y los acabados productos de baño Delta® estarán libres de defectos de materiales y mano de obra por los periodos listados a continuación. Delta recomienda que un fontanero profesional realice todas las tareas de instalación y reparación. Delta reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el periodo de la garantía, cualquier pieza o acabado que tenga defectos de mano de obra o de materiales cuando se instale, use y dé servicio de la manera correcta durante el periodo indicado a continuación:

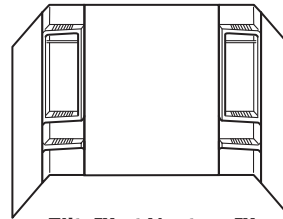
- Aplicación no residencial o comercial: 1 año • Aplicaciones residenciales: 10 años

Esta garantía es extensa en el sentido de que cubre el reemplazo de todas las piezas y hasta el acabado defectuosos, pero estos son los únicos dos aspectos que se cubren. SE EXCLUYEN LOS CARGOS POR MANO DE OBRA O POR DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDAS O DAÑOS. En todas las reclamaciones de la garantía se debe presentar a Delta el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador original. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA, QUE NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Todos los daños a este producto que resulten del uso inadecuado, abuso o negligencia ANULARÁN LA GARANTÍA. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Aplica solo a las unidades de duchas Delta® instaladas en Estados Unidos, Canadá y México. Si tiene alguna pregunta referente a la asistencia técnica o la instalación, o tiene inquietudes sobre nuestro plan de garantía, revise la sección de Preguntas frecuentes sobre la garantía en www.deltafaucet.com/bathingsystems, envíenos un mensaje electrónico a consumercare@deltafaucet.com, o llame al 1-877-430-5315. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior podría no aplicarse a su caso. AL GRADO QUE LA LEY LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES NI CONSECUENTES ESPECIALES (COMO GASTOS POR MANO DE OBRA) QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PROCEDIMIENTO FRAUDULENTO O DE OTRO TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no cubre daños o defectos que se relacionen con uso inadecuado, abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, causas de fuerza mayor, reparaciones o alteraciones que no estén autorizadas por escrito por Delta, o la instalación, almacenamiento o manejo inapropiados del producto.

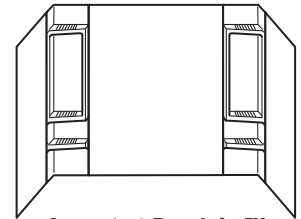
Guide d'installation



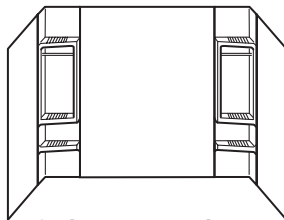
Aspect®, **Tempo™**, et **Vista**



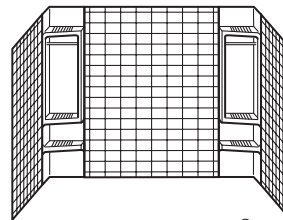
Elite™ et **Vantage™**



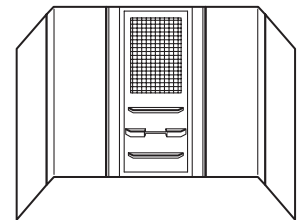
Accent et **Proclaim™**



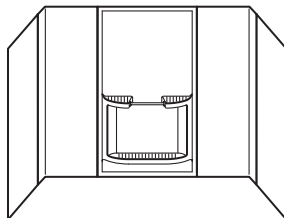
Galiant™, **Tall Elite™**,
et 5 pièces haute



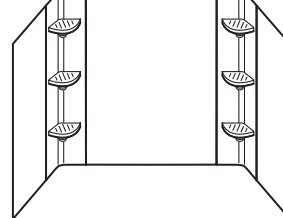
Emphasis et **Unity®**



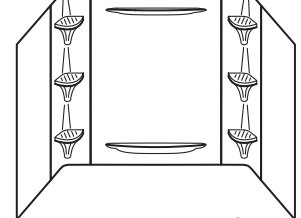
Enhance™



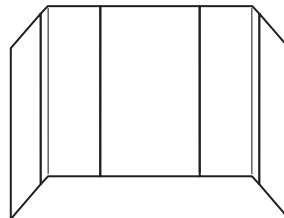
Allura



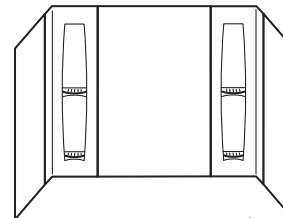
Avondale®



Alvea™, **Venture®**,
et **Vesuvia™**



Easy Wall



Four-Shelf, **Hudson®**,
et 5 pièces

Contour pour baignoire à installation facile

Veuillez noter le numéro de modèle inscrit sur le panneau avant de la boîte.

Numéro de modèle : _____

Conservez ces directives pour une utilisation future.



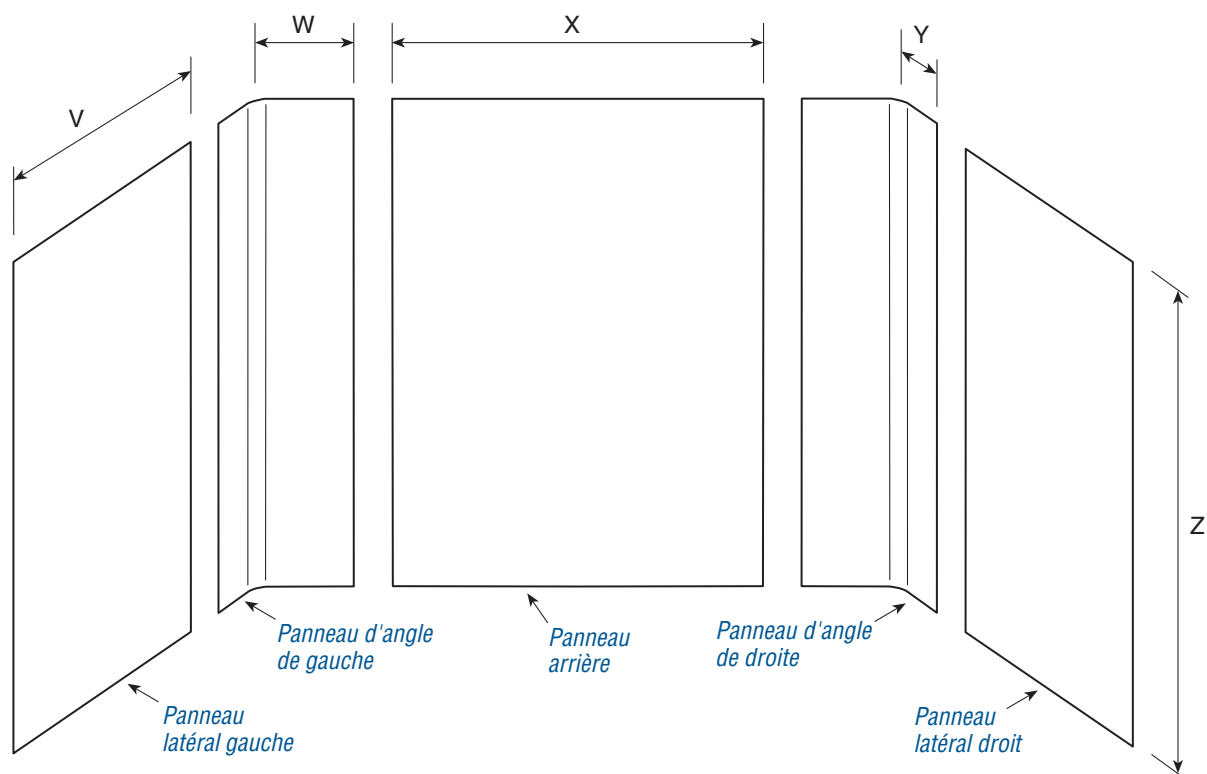
Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, ne retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

www.peerlessfaucet.com

1-800-632-0911

customercare@mascobath.com

PIÈCES INCLUSES



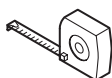
Remarque : Le motif mural varie selon le modèle.

	V	W	X	Y	Z
Accent, Proclaim™, Elite™	69,9 cm (27-1/2 po)	33 cm (13 po)	88,9 cm (35 po)	9,8 cm (3-7/8 po)	147,3 cm (58 po)
Allura	71,1 cm (28 po)	40,6 cm (16 po)	73,7 cm (29 po)	7,6 cm (3 po)	147,3 cm (58 po)
Alvea™, Venture®, & Vesuvia™	58,4 cm (23 po)	20,6 cm (8-1/8 po)	114,9 cm (45-1/4 po)	20,6 cm (8-1/8 po)	147,3 cm (58 po)
Aspect®, Tempo™ et Vista	69,9 cm (27-1/2 po)	33 cm (13 po)	88,9 cm (35 po)	10,2 cm (4 po)	147,3 cm (58 po)
Avondale®	58,8 cm (23-1/8 po)	20,6 cm (8-1/8 po)	114,9 cm (45-1/4 po)	20,6 cm (8-1/8 po)	147,3 cm (58 po)
Easy Wall	71,1 cm (28 po)	40,6 cm (16 po)	71,1 cm (28 po)	1,9 cm (3/4 po)	139,7 cm (55 po)
Emphasis & Unity®	73,7 cm (29 po)	33 cm (13 po)	88,9 cm (35 po)	9,8 cm (3-7/8 po)	147,3 cm (58 po)
Enhance™	71,1 cm (28 po)	30,5 cm (12 po)	104,1 cm (41 po)	10,2 cm (4 po)	198,1 cm (78 po)
Quatre étagères, Hudson® et 5 pièces	72,4 cm (28-1/2 po)	39,4 cm (15-1/2 po)	76,2 cm (30 po)	10,2 cm (4 po)	144,8 cm (57 po)
Galiant™, Tall Elite™ et 5 pièces haute	69,9 cm (27-1/2 po)	33 cm (13 po)	88,9 cm (35 po)	9,8 cm (3-7/8 po)	203,2 cm (80 po)
Vantage™	69,9 cm (27-1/2 po)	33 cm (13 po)	88,9 cm (35 po)	9,8 cm (3-7/8 po)	147,3 cm (58 po)

OUTILS ET MATÉRIAUX REQUIS



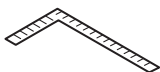
Lunettes de sécurité



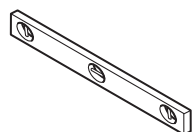
Ruban à mesurer



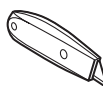
Crayon



Équerre



Niveau



Couteau tout usage



Ciseaux



Bèche



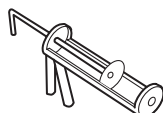
Ruban-cache



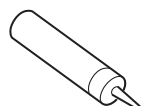
Perceuse



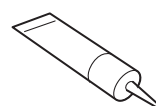
Scie cylindrique (dimensionnée pour les accessoires de plomberie)



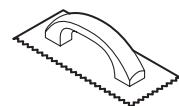
Pistolet de calfeutrage



Adhésif (4 tubes)



Mastic (1 tube)



Truelle dentelée 6 mm (1/4 po)

CONDITIONS POUR UNE INSTALLATION RÉUSSIE

- Lisez toutes les directives avant de commencer l'installation.
- Ces directives incluent des suggestions pour l'installation de la plomberie que nous croyons fiables. Les codes locaux de bâtiment varient et pourraient remplacer ces suggestions. Si vous n'avez pas confiance en votre capacité à effectuer ces tâches, faites appel à une personne compétente en ce domaine ou à un installateur professionnel.
- Vérifiez que le modèle choisi conviendra à l'emplacement et que les raccords de plomberie sont situés aux bons endroits avant de commencer l'installation.
- Les murs et le sous-plancher doivent être solides, d'aplomb et droits.
- Utilisez une toile de protection pour protéger la baignoire des dommages pendant l'installation.
- N'installez pas le produit dans un endroit où la température peut descendre sous 32 °F (0 °C).
- Attendez que le produit atteigne la température de la pièce pendant 30 minutes avant de procéder à l'installation.
- Il est recommandé d'être deux pour installer ce produit.
- Le mur doit être composé d'une cloison sèche 1,3 cm (1/2 po) résistant à l'eau. La surface doit être bien propre, sans saleté ou autres résidus. Les surfaces peintes doivent être poncées.
- N'installez pas les panneaux sur des carreaux de céramique, du contreplaqué ou du papier-peint.
- Testez l'installation de tous les panneaux à sec avant d'appliquer l'adhésif.
- Appliquez l'adhésif sur la cloison sèche en utilisant une truelle dentelée de 0,6 cm (1/4 po). Couvrez toute la surface derrière le panneau.
- Suivez les directives du fabricant relativement au temps de séchage de l'adhésif et aux précautions de ventilation.
- Les raccords de plomberie et la baignoire doivent être installés avant de procéder à l'installation du panneau.

INSTALLATION DU CONTOUR DE BAIGNOIRE

1. Symboles et descriptions

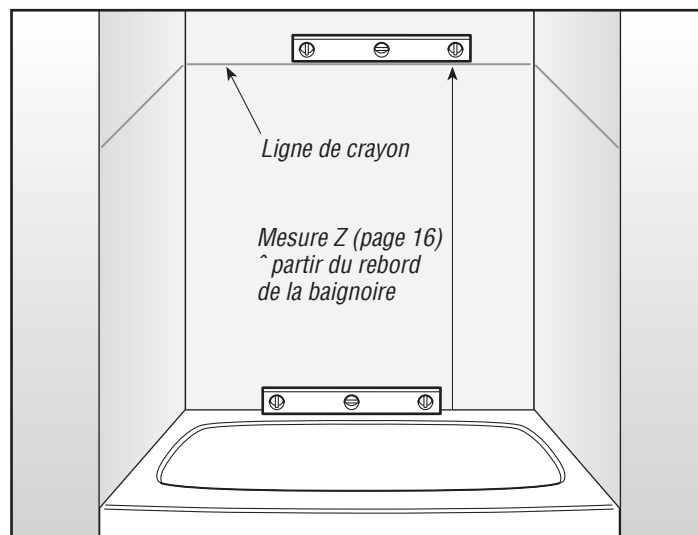
A APPLIQUEZ L'ADHÉSIF aux endroits indiqués. Appliquez un cordon de 0,6 cm à 1 cm (1/4 po à 3/8 po).

S APPLIQUEZ LE MASTIC aux endroits indiqués.

! MISE EN GARDE : Une situation qui, n'étant pas évitée, peut causer des dommages à la propriété ou d'autres conditions indésirables. Le produit sera endommagé et la garantie sera annulée.

IMPORTANT! Des directives qui, n'étant pas suivies, peuvent causer des dommages à la propriété. Le produit pourrait être endommagé et la garantie sera annulée.

2. Marquer la ligne de niveau

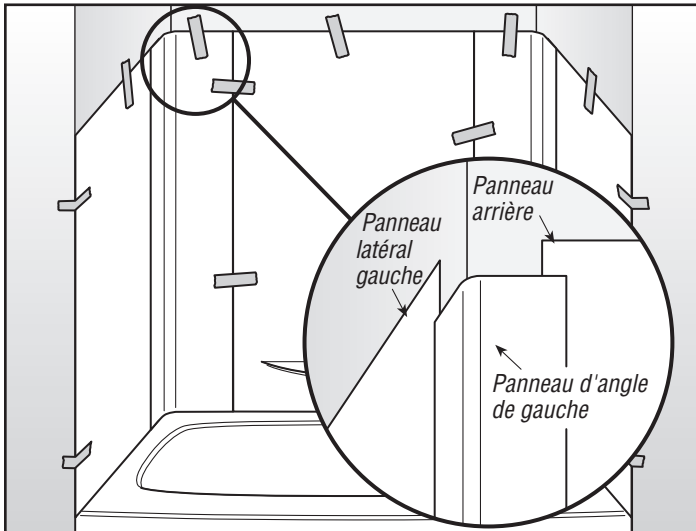


IMPORTANT! Une ligne de niveau doit être tracée pour pouvoir aligner le haut des panneaux.

- En suivant la mesure murale Z (page 16), mesurez vers le haut à partir du rebord de la baignoire.
- Tracez une ligne de niveau à la hauteur mesurée, comme le montre l'illustration.

INSTALLATION DU CONTOUR DE BAIGNOIRE (suite)

3. Ajustement à sec de tous les panneaux

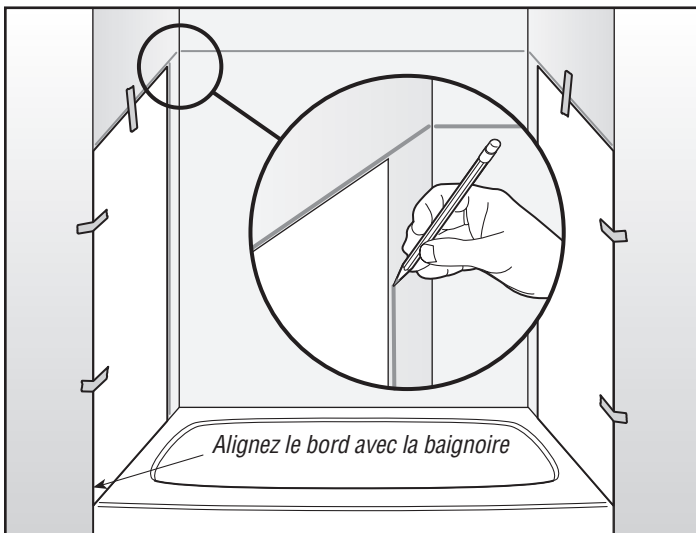


- Testez l'installation de tous les panneaux à sec en alignant le dessus avec les lignes de crayon.

IMPORTANT! Si la baignoire n'est pas à niveau, rognez le bas des panneaux en suivant la pente de la baignoire.

CONSEIL : Pour rogner les panneaux latéraux et arrière, pratiquez une entaille à l'aide d'un couteau utilitaire et détachez la partie non désirée. Des ciseaux peuvent être nécessaires pour rogner les panneaux d'angle.

5. Ajustement à sec de panneaux latéraux



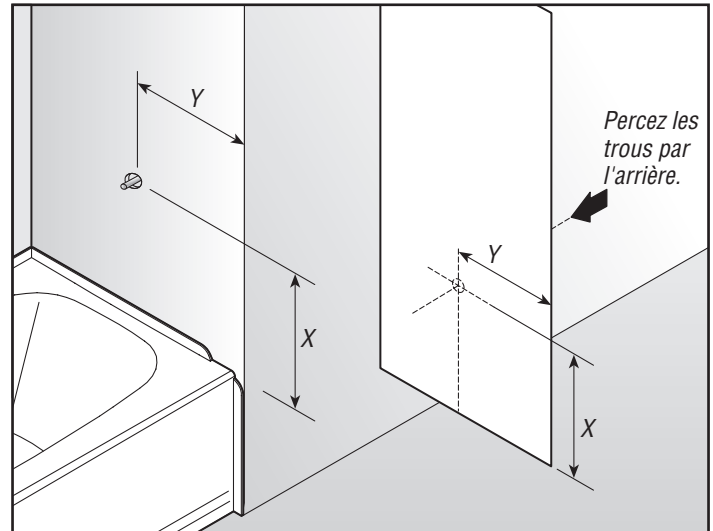
- Positionnez les panneaux latéraux en utilisant du ruban adhésif.

IMPORTANT! Alignez le bord avant des panneaux latéraux sur le bord avant de la baignoire. Un espace doit être prévu dans les coins pour l'installation des panneaux d'angle.

- Tracez les panneaux latéraux sur le mur.
- Retirez les panneaux.

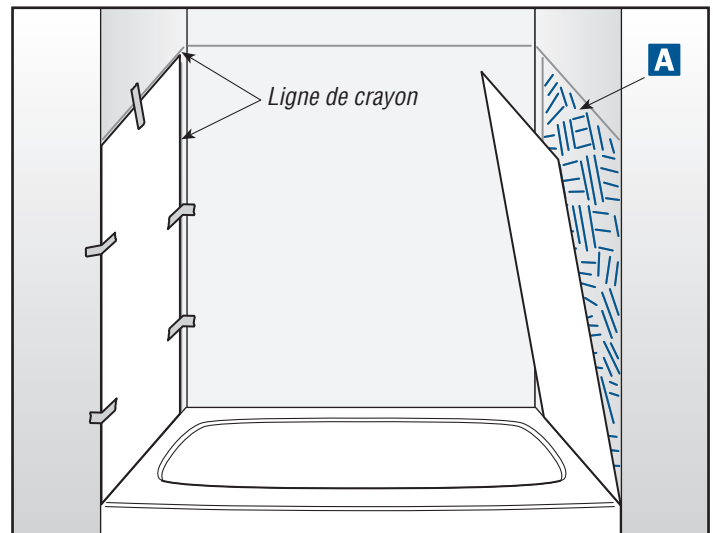
IMPORTANT! Les panneaux d'angle peuvent chevaucher le panneau latéral.

4. Préparation de la plomberie



- Mesurez et marquez l'emplacement de la plomberie sur le panneau latéral.
- À l'aide d'une scie de diamètre adéquat, découpez les trous de plomberie.

6. Installation des panneaux latéraux



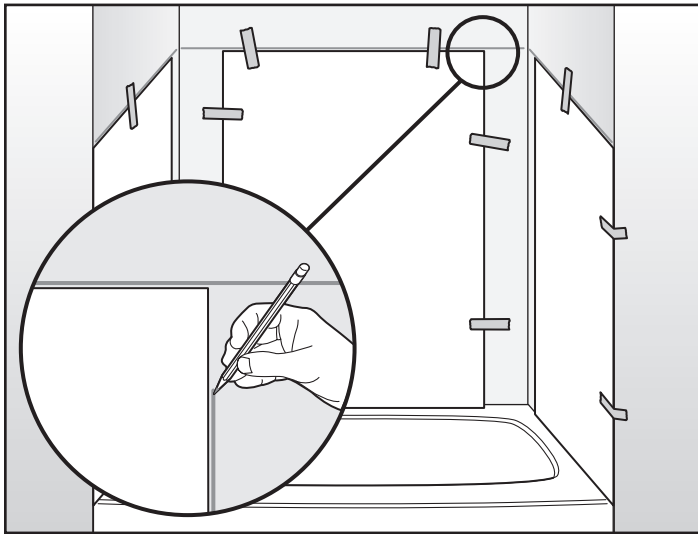
A APPLIQUEZ L'ADHÉSIF à l'aide d'une truelle en veillant à rester à l'intérieur des lignes de crayon.

- Pressez chaque panneau contre le mur et appliquez du ruban adhésif.

IMPORTANT! Si vous utilisez un adhésif à solvant, décollez le panneau du mur pendant 30 secondes pour permettre au solvant de s'échapper. Reposez le panneau en l'appuyant fermement contre le mur.

INSTALLATION DU CONTOUR DE BAIGNOIRE (suite)

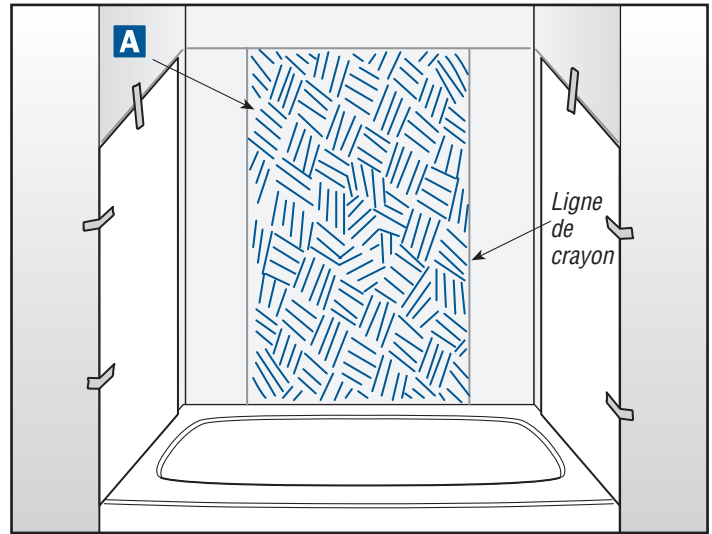
7. Ajustement du panneau arrière à sec



- Positionnez le panneau arrière avec du ruban adhésif.
- Tracez le panneau arrière sur le mur.
- Retirez le panneau.

IMPORTANT! Pour les modèles **Allura**, **Alvea™**, **Enhance**, **Venture®** et **Vesuvia™**, veuillez installer les panneaux d'angle en premier, puis les panneaux muraux.

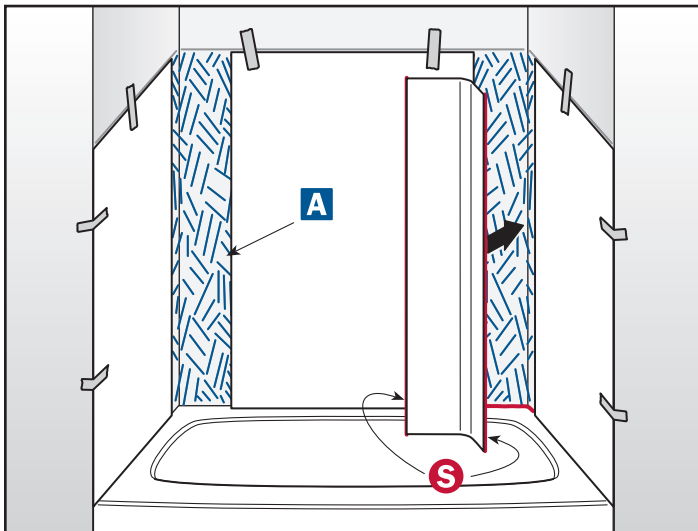
8. Installer le panneau arrière



- A APPLIQUEZ L'ADHÉSIF** sur le mur arrière à la truelle.
- Pressez et fixez le panneau contre le mur avec du ruban adhésif.

IMPORTANT! Si vous utilisez un adhésif à solvant, décollez le panneau du mur pendant 30 secondes pour permettre au solvant de s'échapper. Reposez le panneau en l'appuyant fermement contre le mur.

9. Installer les panneaux d'angle

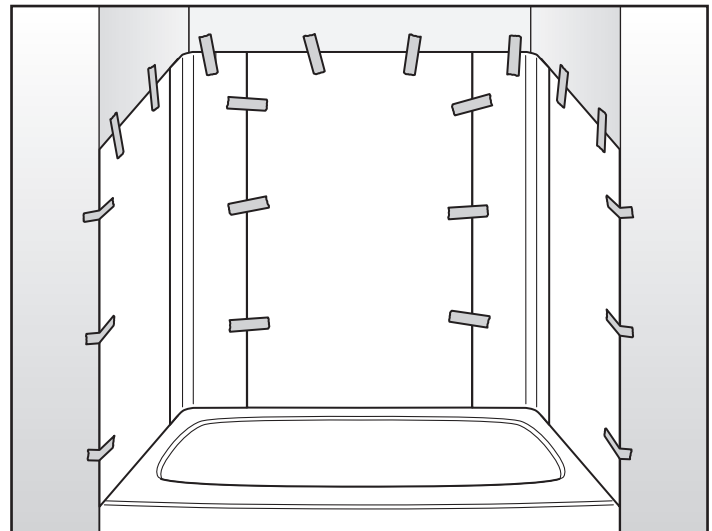


- A APPLIQUEZ L'ADHÉSIF** aux angles à la truelle, en restant dans les traits tracés au crayon.
- S APPLIQUEZ LE MASTIC** à l'arrière du panneau d'angle, comme illustré.
- Pressez et fixez chaque panneau au mur d'angle avec du ruban adhésif.

IMPORTANT! Si vous utilisez un adhésif à solvant, décollez le panneau du mur pendant 30 secondes pour permettre au solvant de s'échapper. Reposez le panneau en l'appuyant fermement contre le mur.

IMPORTANT! Les panneaux d'angle peuvent chevaucher les panneaux latéraux et arrière.

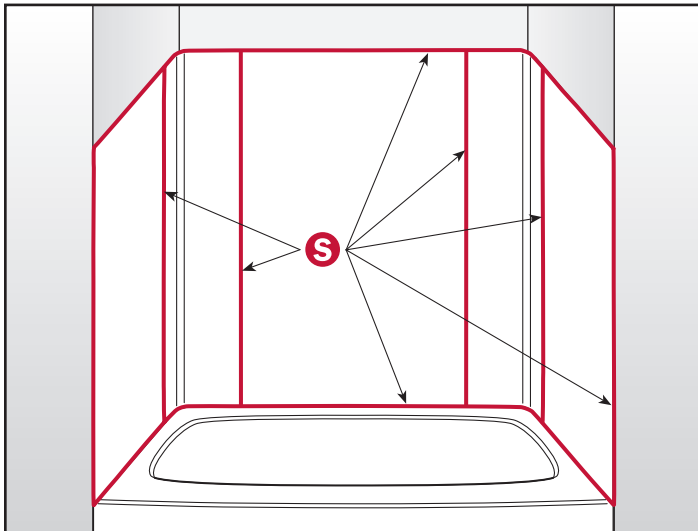
10. Permettre à l'adhésif de sécher



IMPORTANT! Suivez les directives du fabricant relativement au temps de séchage de l'adhésif avant de retirer le ruban adhésif.

INSTALLATION DU CONTOUR DE BAIGNOIRE (suite)

11. Pose du mastic



- Retirez le ruban adhésif.

S APPLIQUEZ LE MASTIC sur tous les joints.

- Effectuez les raccords de plomberie et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite.

IMPORTANT! Suivez les directives du fabricant relativement au temps de séchage du mastic avant de poursuivre.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage. **Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.**

! El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin validez la garantía.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheurs de tuyaux d'écoulement)
- Acétone

IMPORTANT: Si le propriétaire de la maison décide d'utiliser un TAPIS DE CAOUTCHOUC avec des ventouses ou un TAPIS DE CAOUTCHOUC standard dans la base de sa douche, il est recommandé d'enlever le tapis après chaque utilisation de la douche, de bien assécher la douche avec un chiffon et de laisser sécher le tapis de caoutchouc avant de l'utiliser de nouveau. Un tapis de ce type peut favoriser la croissance des champignons ou des moisissures sous les ventouses ainsi que la formation de cloques au fond de la douche à la suite d'une utilisation prolongée si la douche n'est pas asséchée correctement.

Garantie limitée

Toutes les pièces et tous les finis de la produits de bain Delta® sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui s'applique au premier acheteur et dont la durée est précisée ci-dessous. Delta remplacera GRATUITEMENT, pendant la durée de la garantie, toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication pendant la période précisée ci-dessous, pour autant qu'il ait été installé et utilisé normalement.

- Utilisations non résidentielles ou commerciales • 1 année • Utilisations résidentielles • 10 ans

La présente garantie est complète en ce sens qu'elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses et même du fini, mais ce sont les deux seules choses qui sont couvertes. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES CAUSÉS PENDANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE SONT EXCLUS. Toutes les réclamations présentées à Delta en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original du reçu de caisse) délivrée au premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA. ELLE EXCLUT TOUT AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou d'une négligence. La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux baignoires-douche Delta® qui ont été installées aux États-Unis, au Canada et au Mexique. Si vous avez des questions concernant le soutien technique ou l'installation ou des préoccupations au sujet de notre garantie, consultez les réponses aux questions fréquentes concernant la garantie à www.deltafaucet.com/bathingsystems, faites-nous parvenir un courriel à consumer@deltafaucet.com ou appelez-nous au 1-877-430-5315. **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ:** TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES PARTICULIERS, LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS NI LES DOMMAGES INDIRECTS (COMME LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. La présente garantie n'est pas transférable. La présente garantie ne couvre pas les dommages ni les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence, de l'usure normale, d'un accident, d'un acte fortuit ou de réparations ou de modifications non autorisées par écrit par Delta ou d'une méthode d'installation, d'entreposage ou de manutention inadéquate.

